



太古城中心「聖誕購物三重賞」條款及細則：

1. 推廣期為 2023年12月1日至26日（包括首尾兩日）或換完即止。
2. 唯太古城中心LIVE+會員可參與本消費獎賞。顧客可下載TAIKOO+流動應用程式並登記成為LIVE+會員。
3. 會員於推廣期間，於太古城中心商場內指定商戶以電子貨幣消費滿指定金額，即可獲得以下獎賞：
 - i. 憑電子貨幣於最多兩間不同商戶同日消費累積滿HK\$1,200，即可獲得「米奇米妮竹纖維環保餐具套裝(一套四件)」乙份；憑渣打國泰Mastercard®消費，可額外獲得500「亞洲萬里通」里數。或
 - ii. 憑電子貨幣於最多兩間不同商戶同日消費累積滿HK\$5,000，即可獲得「GODIVA甜蜜巧克力套裝」乙份；憑渣打國泰Mastercard消費，可額外獲得1,500「亞洲萬里通」里數。或
 - iii. 憑電子貨幣於最多兩間不同商戶同日消費累積滿HK\$8,000，即可獲得「Marks & Spencer精選聖誕套裝」乙份；憑渣打國泰Mastercard消費，可額外獲得3,000「亞洲萬里通」里數。
 - iv. 於推廣期內，累積最高消費之會員，更可額外獲得32,000「亞洲萬里通」里數。
4. 每位會員每日只可換領每項獎賞乙次。每張收據必須為HK\$200或以上。每張收據只可被使用乙次，收據上的金額不能分開計算作多次換領。
5. 獎賞數量有限，先到先得，換完即止。
6. 額外「亞洲萬里通」里數獎賞條款請參閱後頁之相關條款及細則。
7. 每位顧客只可擁有一個LIVE+會員賬戶。會員賬戶只供會員本人使用。
8. 會員必須於推廣期內消費，並於消費當日起計14日內（消費當日為首日；於2023年12月13日至2023年12月26日期間發出的收據需於2023年12月26日或以前登記換領獎賞）帶同有效消費單據親臨2樓LIVE+服務處，成功登記後，方可參與此獎賞。
 - i. 消費日期必須於推廣期內，方可參與此獎賞。
 - ii. 指定商戶不包括英皇道1111號、太古灣道12號及14號之商戶，如湊湊甄選、FIGS Bistro Mediterranean & Apéro Terrace Bar、nodi、Brew Job、翠園、潮庭、菲力偉女子健美中心、奧迪、Air Fitness及挑戰者。
 - iii. 必須出示合資格之商戶機印發票正本及相應電子貨幣（包括信用卡、借記卡、易辦事、Apple Pay、BoC Pay、Google Pay、Samsung Pay、支付寶、微信支付、銀聯雲閃付、拍住賞、PayMe、八達通等）付款存根正本，方可參與此獎賞。
 - iv. 商戶機印發票必須清楚印有消費日期、商戶名稱、發票號碼及付款方式。合資格之消費金額為扣除收據上列明之所有商戶禮券、禮品卡、優惠、折扣之淨金額。
 - v. 合資格之消費金額為扣除收據上列明之所有商戶禮券、禮品卡、優惠、折扣之淨金額。
 - vi. 逾期收據、收據副本、影印本、重印收據、分拆之單據、手寫收據、被退款收據、撤銷收據、重用及損毀收據恕不接受。



- viii. 只出示商戶機印收據或電子貨幣付款存根、購買現金券、禮券、贈券、禮品卡、美國冒險樂園代幣及儲值卡之收據、會籍費用收據、學費收據（包括 ABC Cooking Studio 及冰上皇宮溜冰學校）、購買郵票之收據、銀行所發出之收據及太古城中心停車場泊車費收據、於商戶網頁上/第三方平台支付進行之消費或購物、購買金粒、金條及供金會之收據、銀行服務、電訊服務、停車場服務、酒店服務、慈善捐款、儲值卡（包括購買及增值）、商戶會員卡（包括購買及增值）、八達通（包括購買及增值），或任何訂金之消費單據恕不接受。
9. 換領獎賞的指示一經接納，一概不得更改、取消及退回，亦不可兌換為現金、其他禮物或服務。
10. 換領日期及時間：2023年12月1日至26日（星期一至日11am – 8pm）或換完即止
11. 換領地點：2/F LIVE+服務處（近265號舖CIAK-All Day Italian）
12. 太古地產管理有限公司有權複印及蓋印於顧客出示之收據正本正面以作換領記錄之用。如收據已被蓋上已換領之印章，太古城中心商戶有權拒絕相關交易之退款。如顧客進行任何退款後之總消費金額低於上述門檻，太古地產管理有限公司有權要求顧客退還已換領之獎賞。
13. 太古地產管理有限公司有權要求顧客出示相關信用卡、借記卡、易辦事、Apple Pay、BoC Pay、Google Pay、Samsung Pay、支付寶、微信支付、銀聯雲閃付、拍住賞、PayMe、八達通等手機應用程式以便核對有關交易資料。
14. 接受戲院票尾，惟必須與相應的電子貨幣付款存根正本一同出示以供批核。
15. 分期付款之單據均以商戶機印收據及相應電子貨幣付款存根顯示之總消費金額計算。
16. 任何推廣期內全額繳付及不可退款之訂金交易，須於全額繳付訂金交易日起計14日內（以商戶機印發票發出日期作計算）（消費當日為第一日）一併出示其相應證明，方可用作登記參與是次推廣。同一單交易內如有多個符合換領條件之訂金，不能分開作多次換領，只可計算其中一個訂金作獎賞換領。餘額亦不可再作獎賞換領。
17. 已用於換領「聖誕購物三重賞」消費獎賞之商戶機印發票及相應電子貨幣付款存根將不可用作換領其他商場推廣之用（LIVE+積分登記及免費泊車優惠除外）。
18. 會員必須於此條款及細則列出之換領日期及時間內換領獎賞，否則獎賞將會被作廢並不獲補發。成功登記單據後，會員須立即換領獎賞，逾期將不獲受理。
19. 所有換領之禮品及禮品換領券不可退款或更換，並不可兌換成現金。換領或使用有關禮品及/禮品換領券及/或獎賞時受相關之條款及細則約束。
20. 禮品換領券只限於券上顯示之有效期內使用，逾期作廢並不獲補發。禮品換領券受相關條款及細則約束，請參照換領券上之詳細條款及細則。
21. 太古地產管理有限公司概不承擔換領者於使用禮品時可能造成的損失或與有關禮品供應商的爭議所構成之任何責任。
22. 太古城中心各商戶之職員均不可代顧客換領獎賞，以示公允。
23. 如天文台發出或預告將於未來一小時內發出八號或以上熱帶氣旋警告信號，禮品換領處將會暫停提供服務。直至八號或以上熱帶氣旋警告信號除下，禮品換領服務將於信號除下兩小時後重開；倘若距離禮品換領完結時間不足兩小時，當日將不會提供禮品換領服務。
24. 若黑色暴雨警告生效時，禮品換領服務經已開始，則換領時間維持不變。若黑色暴雨警告在禮品換領服務開始前經已生效，則不會提供禮品換領服務，直至黑色暴雨警告除下兩小時後重開；倘若除下時距離禮品換領服務完結時間不足兩小時，當日將不會提供禮品換領服務。
25. 太古地產管理有限公司有權不時更新及修改條款及細則而不另行事先通知。



26. 除本推廣之條款及細則，本推廣同時受LIVE+會員計劃條款及細則之約束。請參閱場內宣傳品或瀏覽www.cityplaza.com。
27. 若有任何爭議，太古地產管理有限公司保留最終決定權。
28. 中文譯本與英文本意如有不合或爭議之處，應以英文之解釋為據。

適用於合資格渣打國泰Mastercard®客戶可享之額外「亞洲萬里通」里數獎賞-條款及細則：

1. 額外「亞洲萬里通」里數獎賞於太古城中心的推廣期為2023年12月1日至2023年12月26日。
2. 合資格渣打國泰Mastercard客戶可享之額外「亞洲萬里通」里數獎賞（「額外獎賞」）只適用於渣打亞洲萬里通萬事達卡（現名渣打國泰Mastercard）、渣打國泰Mastercard、渣打國泰Mastercard - 優先理財及渣打國泰Mastercard - 優先私人理財（「合資格信用卡」）之主卡及附屬卡持卡人（「信用卡客戶」）。
3. 在推廣期內，於各參與商場獲得額外獎賞並累積最高消費之信用卡客戶，更可額外獲得最高消費賞。
4. 信用卡客戶必須於推廣期內以合資格信用卡全數支付所有有關簽賬，方可獲享額外獎賞。
5. 信用卡客戶必須出示合資格信用卡、有關簽賬的收據存根正本，並依照參與商場相關推廣之條款及細則所列的換領程序進行換領，方可獲得一般購物禮遇或登記累積消費之收據。如信用卡客戶同時符合獲取之額外獎賞，信用卡客戶於相應商場 - 太古城中心2樓LIVE+服務處 / 太古廣場聖誕禮品換領專櫃（L1層，Theory附近） / 東薈城名店倉一樓禮物換領處登記消費後，將收到內附電子表格之電郵通知。合資格信用卡客戶須於2024年1月3日晚上11時59分前提交電子表格，並提供其有效之國泰會員資料，包括姓氏、名字和會員號碼。相關電郵及電子表格將發送至於相應商場會員計劃登記的電郵地址。在參與的商場中，該電郵地址只會收到相關電郵及電子表格一次。若提交之資料不足或不完整作存入里數之用途，即被視作放棄該額外獎賞，恕不另行通知。
6. 參與此活動即表示閣下同意將所需資料交予太古地產管理有限公司及/或亞洲萬里通有限公司作上述用途。存入額外獎賞用途完成後個人資料將會於6個月內銷毀。
7. 逾期提交將不獲受理。所有已提交的電子表格均不能更改、取消及退回。客戶能否成功提交個人資料，取決於所有的電腦和流動通訊裝置型號及網絡性能。如因任何電腦和流動通訊裝置型號、網絡、技術、駭客活動等技術問題及 / 或任何不可抗力的理由，而引致顧客無法或延誤提交個人資料，導致無法獲取額外獎賞，太古地產管理有限公司概不負責。任何情況下，恕不補發額外獎賞。
8. 若商場的一般購物禮遇已換罄，合資格信用卡客戶仍可登記並獲取額外獎賞，至換完即止。
9. 信用卡客戶如符合資格獲得最高消費賞，太古地產管理有限公司將於推廣期結束後之3星期內，於客戶在相應商場會員計劃登記的電郵地址或電話號碼通知有關信用卡客戶。
10. 亞洲萬里通有限公司將於推廣期結束後之8星期內將額外獎賞及最高消費賞存入合資格信用卡客戶之國泰會員賬戶。合資格信用卡客戶之國泰會員賬戶須為主卡持人所擁有。如有任何查詢，請致電國泰會員賬戶服務熱線2747 3333或渣打信用卡服務熱線2886 4111。
11. 所有額外獎賞及最高消費賞不得轉贈/轉讓予其他人。
12. 合資格信用卡客戶之國泰會員賬戶及其渣打國泰Mastercard必須於存入額外獎賞及最高消費賞時仍為有效。



13. 信用卡客戶如未獲得相關額外獎賞，須於2024年3月6日或之前通知亞洲萬里通有限公司以作跟進；否則，亞洲萬里通有限公司及渣打銀行（香港）有限公司將免除任何信用卡客戶損失的責任，亦不會承擔任何賠償。
14. 國泰會員賬戶及「亞洲萬里通」里數的行使須遵守相關亞洲萬里通有限公司所訂明的條款及細則。
15. 渣打銀行（香港）有限公司及亞洲萬里通有限公司及太古地產管理有限公司保留隨時修改本條款及細則、更改、暫停或終止此優惠之權利而毋須另行通知。
16. 須受其他條款及細則約束，詳情請參閱各參與商場的相關推廣之條款及細則。
17. 如有任何爭議，亞洲萬里通有限公司保留最終決定權。

Cityplaza “Christmas’s Triple Shopping Delight” Terms and Conditions :

1. The promotion period will run from 1 to 26 December 2023, 8:00 p.m. (both dates inclusive) or while stocks last.
2. Only LIVE+ members are eligible to enjoy these spending rewards. To qualify, customers must download the TAIKOO+ mobile app and register as a LIVE+ member.
3. During the promotion period, Members who spend a designated amount by electronic payments at designated Cityplaza merchants can redeem the corresponding reward stated below.
 - i. Accumulated same-day spending of HK\$1,200 or above across a maximum of two (2) same-day receipts from different merchants via electronic payment to earn one "Mickey and Minnie Bamboo Fibre Tableware (4pcs Set)"; spend via a Standard Chartered Cathay Mastercard® to receive an extra 500 Asia Miles . Or
 - ii. Accumulated same-day spending of HK\$5,000 or above across a maximum of two (2) same-day receipts from different merchants via electronic payment to earn one "GODIVA Chocolate Gift Set"; spend via a Standard Chartered Cathay Mastercard to receive an extra 1,500 Asia Miles. Or
 - iii. Accumulated same-day spending of HK\$8,000 or above across a maximum of two (2) same-day receipts from different merchants via electronic payment to earn "Marks & Spencer Christmas Gift Set"; spend via a Standard Chartered Cathay Mastercard to receive an extra 3,000 Asia Miles.
 - iv. The top spender with the highest cumulative spending during the promotion period will be rewarded extra 32,000 Asia Miles.
4. Each tier's reward(s) can only be redeemed once per customer per day. Each receipt for reward redemption must be worth HK\$200 or above. Each receipt can be used for redemption once, and the amount shown on the receipt cannot be split for multiple redemptions.
5. Rewards are available on a first-come, first-served basis, while stocks last.
6. For Terms & Conditions of Extra Asia Miles Rewards, please refer to the relevant Terms & Conditions at the back page.
7. Each customer is eligible to one (1) LIVE+ membership account, which may only be used by that customer.



8. To enjoy this promotion's rewards, members must register their valid receipts for spending made during the promotion period by presenting them at the 2/F LIVE+ Concierge within 14 days (inclusive) from the date of purchase (**the purchase day counts as the 1st day; the last redemption date for receipts issued between 13 December 2023 and 26 December 2023, both dates inclusive, is 26 December 2023**).
- i. Only receipts with transaction dates that fall within the promotion period are eligible.
- ii. **"Designated Cityplaza merchants" excludes merchants at 1111 King's Road, 12 and 14 Taikoo Wan Road**, which includes but not limited to Coucou Reserve, FIGS Bistro Mediterranean & Apéro Terrace Bar, nodi, Brew Job, Jade Garden, Chiuchow Garden, Phillip Wain, Audi, Air Fitness and Challenger.
- iii. Members must present the original copy of each valid machine-printed merchant receipt and corresponding electronic payment slip (Valid forms of electronic payment include credit cards, debit cards, EPS, Apple Pay, BoC Pay, Google Pay, Samsung Pay, Alipay, WeChat Pay, UnionPay App, PayMe, Tap & Go and Octopus cards.)
- iv. Machine-printed merchant receipts must clearly display their transaction date, merchant name, invoice number and payment method. The spending amount eligible for redemption is the net amount spent after all merchant cash vouchers, gift cards, offers and discounts listed on the transaction receipt have been deducted.
- v. The spending amount eligible for redemption is the net amount spent after all merchant cash vouchers, gift cards, offers and discounts listed on the transaction receipt have been deducted.
- vi. Expired, duplicate, photocopied, reprinted, split payment, handwritten, refunded, withdrawn, reused and damaged receipts will be considered invalid.
- vii. The following receipts are invalid for this promotion: Standalone machine-printed merchant receipts or electronic payment slips; purchases of any cash coupons, gift certificates, complimentary tickets, gift cards, Jumpin Gym USA tokens and stored-value cards; as well as receipts for membership fees, tuition fees (including ABC Cooking Studio & Ice Palace Skate School), stamp purchases, banks, Cityplaza parking fees, online transaction orders from merchant websites or third-party payment platforms; purchases of gold pellets, bars or deposits for the gold saving club; and receipts showing purchases or spending relating to banking services, telecommunications services, car parking, hotels, charity donations, stored-value cards (including purchase and top-up), merchants' membership cards (including purchase and top-up), Octopus cards (including purchase and top-up) or deposits of any kind of transactions.
- viii. The transaction information on the machine-printed merchant receipt and corresponding electronic payment slip must match, including but not limited to the transaction date and spending amount.
9. Once a customer has successfully redeemed a reward, the reward cannot be changed, cancelled, returned, or exchanged for cash, other products, or services.
10. Redemption Period & Time: 1 to 26 December 2023 while stocks last, Mon – Sun: 11am – 8pm
11. Redemption Venue: 2/F LIVE+ Concierge (near shop 265 CIAK-All Day Italian)
12. Swire Properties Management Limited reserves the right to photocopy and stamp the front side of all original eligible receipts for its records. Cityplaza merchants may reject any refund in cases where receipts have been stamped for redemption. Swire Properties Management Limited reserves the right to request that customers return redeemed reward(s) if the required spending threshold is not met after such a refund.



13. Staff of Swire Properties Management Limited reserve the right to require customers to present the electronic payment records made by their credit card, debit card, EPS card, Apple Pay, BoC Pay, Android Pay, Samsung Pay, Alipay, WeChat Pay, UnionPay App, Tap & Go, PayMe, Octopus or any other electronic payment methods on their mobile payment applications for verification purposes.
14. Movie ticket stubs will be accepted only when the original corresponding electronic payment slips are also presented for approval.
15. For instalment payments, the aggregate spending amount listed on the machine-printed merchant receipt and the corresponding electronic payment slip will be counted towards redemption.
16. For fully paid and non-refundable deposit transactions made within the promotion period, the entire deposit must be paid and the corresponding receipts be presented within 14 days (inclusive) from the date of purchase (the issue date marked on the machine-printed merchant receipt) to be eligible for this promotion. Multiple deposits for the same transaction that meet the redemption conditions cannot be redeemed separately for multiple reward redemptions; only one deposit per transaction can be submitted for reward redemption, and the balance will not be eligible for reward redemption.
17. Machine-printed merchant receipts and matching electronic payment sales slips that are used to redeem "Christmas's Triple Shopping Delight" gift redemption cannot be used to redeem rewards from other mall promotion campaigns (LIVE+ points earning and Free Parking excluded).
18. Members must redeem their rewards within the Redemption Period stated in these Terms and Conditions; otherwise, the rewards will be forfeited and will not be reissued. Members must redeem their reward immediately upon successful receipt registration. Redemptions afterwards will not be accepted.
19. All redeemed gifts and redemption vouchers are non-refundable, non-exchangeable and cannot be exchanged for cash. Terms and Conditions apply for redemption and/or use of these rewards.
20. Redemption vouchers can only be used within the validity period shown on the respective vouchers. After the stated validity period, the vouchers will expire and will not be re-issued. Usage of voucher is bounded by the terms & conditions showed on the vouchers.
21. Swire Properties Management Limited shall not be held accountable for any loss suffered during the usage of the gift(s) or for any disputes between the users and gift suppliers.
22. Staff of Cityplaza merchants are not allowed to redeem rewards on behalf of their customers.
23. When the Hong Kong Observatory has issued or is going to issue Tropical Cyclone Warning Signal No. 8 or higher within the next hour, reward redemption service will be suspended until two hours after the signal is lowered. If the signal is lowered less than two hours before the end of reward redemption, services will remain suspended for that day.
24. When the black rainstorm warning is in effect and gift redemption has already started, the redemption times will remain unchanged. If the black rainstorm warning is in effect before the start of gift redemption, gift redemption service will not be provided until two hours after the black rainstorm warning is cancelled. If the cancellation occurs less than two hours before the end of gift redemption, services will remain suspended for that day.
25. Swire Properties Management Limited reserves the right to update and amend the Terms and Conditions at any time, without prior notice.



26. In addition to these Terms and Conditions, this promotion is subject to the LIVE+ Membership Programme Terms and Conditions. Please refer to the related in-mall marketing collaterals or visit www.cityplaza.com for more details.
27. In the case of any dispute, Swire Properties Management Limited reserves the right of final decision.
28. In the case of any inconsistency or discrepancy between the Chinese translation and the English version of these Terms and Conditions, the English version shall prevail.

Terms and Conditions for Extra Asia Miles Rewards for eligible Cardholders of Standard Chartered Cathay Mastercard® :

1. Promotion Period of Extra Asia Miles Rewards is from 1 December to 26 December 2023 for Cityplaza (inclusive).
2. Extra Asia Miles Rewards for the Standard Chartered Cathay Mastercard holders ("Extra Rewards") are only applicable to principal and supplementary cardholders ("Cardholders") of the Standard Chartered Asia Miles Mastercard (currently named Standard Chartered Cathay Mastercard), Standard Chartered Cathay Mastercard, Standard Chartered Cathay Mastercard - Priority Banking and Standard Chartered Cathay Mastercard - Priority Private ("Eligible Cards").
3. The Cardholder who successfully register for Extra Rewards and accumulate the highest cumulative spending in each of the respective participating malls during the promotion period will be eligible for the Top Spender Reward.
4. To enjoy the Extra Rewards and the Top Spender Reward, the Cardholders must settle all relevant transaction(s) for redemption registration with the Eligible Cards in full.
5. Cardholders must present the Eligible Cards, original receipt(s) of relevant transaction(s) and follow the outlined redemption procedure(s) at the Terms and Conditions of respective promotion of participating malls to redeem the General Rewards or record eligible receipts. If the Cardholders are also entitled the Extra Rewards, Cardholders will receive an email notification with an online form attached upon registration of eligible spending at the respective shopping malls – Cityplaza 2/F LIVE+ Concierge / Pacific Place Christmas Gift Redemption Counter (Level L1, near Theory) / Citygate Outlets redemption counter on L1. Cardholders are required to submit the online form and fill in valid Cathay membership information, including surname, given name and membership number on or before 3 January 2024, 11:59pm. The notification email and online form will be sent to the registered email address of the respective participating malls' Loyalty Programme. Each registered email will only receive the notification email once amongst the participating shopping malls. If the information submitted is incorrect or insufficient for the purpose of crediting the miles, the Extra Rewards will be forfeited without prior notice.
6. By participating in this campaign, you gave consent to Swire Properties Management Limited and/or Asia Miles Limited to make use of the personal information collected for the aforementioned purpose. The personal information collected will be destroyed within 6 months after the purpose is fulfilled.
7. Late submissions will not be entertained. The online form cannot be altered, cancelled and is non-returnable once submitted. Whether Cardholders can submit their personal details are subject to the computer and device model used and network performance. Swire Properties Management Limited will not bear any responsibility for Extra Rewards that are not earned due to any issues related to device model, network, technology, hacking, unsuccessful/ delayed submission of personal details and/or any other uncontrollable events. Extra Rewards will not be re-issued under any circumstances.



8. In the event that the General Rewards of respective mall promotions are out of stock, the Extra Rewards will remain accessible for redemption by eligible Cardholders, while stocks last.
9. Cardholders who are eligible for the Top Spender Reward will be notified by Swire Properties Management Limited via email address or phone number registered at the respective participating malls' Loyalty Programme within 3 weeks after the end of the Promotion Period.
10. Asia Miles Limited will credit the Extra Rewards and Top Spender Reward to the eligible Cardholder's Cathay membership account within 8 weeks after the end of the Promotion Period. The Cathay membership account must be owned by the principal Cardholder. For any enquires, please contact Cathay membership account service hotline 2747 3333 or Standard Chartered Credit Card service hotline 2886 4111.
11. All Extra Rewards and Top Spender Reward are not transferable or exchangeable.
12. Eligible Cardholder's Cathay membership account and Standard Chartered Cathay Mastercard must remain valid when the Extra Rewards and Top Spender Reward are granted.
13. Cardholders shall notify Asia Miles Limited by 6 March 2024 if they do not receive the Extra Rewards; otherwise, Asia Miles Limited and the Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited accept no liability and will not be liable for any compensation.
14. The use of the Cathay membership account and Asia Miles are subject to the terms and conditions stipulated by Asia Miles Limited.
15. Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited, Asia Miles Limited and Swire Properties Management Limited reserve the right to amend the Terms and Conditions, change, suspend or terminate the offers at any time without prior notice.
16. Other Terms and Conditions apply, please refer to the Terms and Conditions of respective promotion of participating malls for details.
17. In the case of any dispute, Asia Miles Limited reserves the right of final decision.